

## RÁMCOVÁ ZMLUVA O POSKYTOVANÍ CATERINGOVÝCH SLUŽIEB

č. Z/BTS/PREV/171/217/2012

uzatvorená podľa ust. § 269 ods. 2 a nasl. zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov

### Článok I. Zmluvné strany

#### **Objednávateľ**

Obchodné meno: **Letisko M.R. Štefánika – Airport Bratislava, a.s. (BTS)**  
Sídlo: Letisko M.R. Štefánika, 823 11 Bratislava 216  
Korešpondenčná adresa: Letisko M.R. Štefánika, P.O.BOX 160, 823 11 Bratislava 216  
Právna forma: akciová spoločnosť  
IČO: 35 884 916  
IČ DPH: SK2021812683  
Štatutárny orgán: Ing. Maroš Jančula, výkonný riaditeľ a predseda predstavenstva  
Ing. Juraj Mitka, člen predstavenstva  
Bankové spojenie: VÚB Bratislava - mesto  
Číslo účtu: 1824573754/0200  
Zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel: Sa, vložka č. 3327/B

(ďalej len „**Letisko**“)

a

#### **Poskytovateľ**

Obchodné meno: **RC Slovakia, s.r.o.**  
Sídlo: Hurbanovo námestie 6, 811 03 Bratislava  
Právna forma: spoločnosť s ručením obmedzeným  
Štatutárny orgán: Marián Zubo - konateľ  
IČO: 35 870 362  
IČ DPH: SK2020184892  
Bankové spojenie: Poštová banka  
Číslo účtu: 20240079/6500  
Zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I., oddiel: Sro, vložka č.: 30125/B

(ďalej len „**RC Slovakia**“)

### Článok II. Úvodné ustanovenia

- 2.1. Zmluvné strany sa rozhodli v súlade s obsahom ich predchádzajúcich rokovaní, berúc do úvahy ich spoločné ciele a záujmy, realizujúc ich obojstranne dohodnuté podmienky, že uzatvárajú túto Rámcovú zmluvu o poskytovaní cateringových služieb č. Z/BTS/PREV/171/217/2012 (ďalej len „**zmluva**“).
- 2.2. Zmluvné strany zároveň prehlasujú, že sa dohodli v zmysle zásad zmluvnej slobody a zmluvnej voľnosti, rovnakého postavenia zmluvných strán na tejto zmluve a jej obsahu.

3. Obidve zmluvné strany týmto prehlasujú, že im nie sú známe žiadne prekážky, ktoré by bránili uzavretiu tejto zmluvy.
- 2.4. RC Slovakia prehlasuje, že má *Povolenie na pozemnú obsluhu lietadiel – poskytovanie zásobovacích služieb*, udelené Leteckým úradom SR, č. p.: 8964/311-299-P/2010. Povolenie tvorí Prílohu č. 2 tejto zmluvy.

### **Článok III.** **Predmet zmluvy**

- 3.1. Predmetom zmluvy je záväzok RC Slovakia zabezpečovať pre Letisko na základe samostatných čiastkových zmlúv, t. j. objednávok, cateringové služby a záväzok letiska zaplatiť za riadne a včasné plnenie dohodnutú odplatu za podmienok dohodnutých v tejto zmluve.
- 3.2. Na účely tejto zmluvy sa cateringovými službami rozumie príprava a dodávka jedál a nápojov, určených na priamu konzumáciu, za účelom občerstvenia cestujúcich na palubách lietadiel počas letu (ďalej len „catering“).

### **Článok IV.** **Miesto plnenia**

- 4.1. Miestom plnenia predmetu zmluvy je miesto určené v zmysle bezpečnostných predpisov Letiska, FYTO centrum.

### **Článok V.** **Mechanizmus uzatvárania čiastkových zmlúv**

- 5.1. Zmluvné strany sa dohodli, že požiadavku na dodávku cateringu bude Letisko zadávať čiastkovými zmluvami za podmienok, ďalej uvedených v tomto článku zmluvy.
- 5.2. Letisko (resp. poverený zamestnanec handlingu počas pracovnej zmeny) zašle písomný, t. j. aj faxový alebo e-mailový návrh na uzatvorenie čiastkovej zmluvy (t. j. objednávku) poverenému zamestnancovi RC Slovakia najneskôr 24 (slovom: dvadsaťštyri) hodín pred požadovaným časom plnenia, v odôvodnených prípadoch aj v kratšom čase na kontaktnú adresu RC Slovakia.
- 5.3. Čiastková zmluva sa považuje za uzatvorenú doručením akceptácie RC Slovakia Letisku. Námietky RC Slovakia k písomnému návrhu na uzavretie čiastkovej zmluvy sa považujú za nový návrh. V takom prípade je čiastková zmluva uzatvorená až doručením akceptácie nového návrhu spoločnosti RC Slovakia. Letisko aj RC Slovakia môžu akceptácie návrhu na uzavretie čiastkovej zmluvy (aj námietky) zasielať faxom alebo e-mailom. Musia tak však urobiť bez zbytočného odkladu, najneskôr do 1 (slovom: jednej) hodiny od doručenia návrhu na uzavretie zmluvy alebo námietok.
- 5.4. Čiastková zmluva (objednávka) musí obsahovať tieto údaje:
1. registráciu lietadla,
  2. špecifikáciu a počet jedál,
  3. špecifikáciu a počet nápojov,
  4. čas plnenia, do ktorého sa má dodávka cateringu uskutočniť,
  5. ďalšie doplňujúce skutočnosti podľa uváženia Letiska,
  6. dátum vystavenia čiastkovej zmluvy a podpis Letiska, resp. oprávneného zamestnanca Letiska (v prípade zaslania čiastkovej zmluvy faxom).
- 5.5. V prípade nejasností je RC Slovakia povinná obsah návrhu na uzavretie čiastkovej zmluvy prekonzultovať s Letiskom.

13

- 6.6. RC Slovakia, súčasne s akceptáciou čiastkovej zmluvy, zašle aj cenovú kalkuláciu dodávky cateringu, uvedeného v čiastkovej zmluve, vrátane nákladov spojených s dopravou do miesta plnenia.

## **Článok VI. Práva a povinnosti zmluvných strán**

### **6.1. Práva a povinnosti RC Slovakia**

- 6.1.1. RC Slovakia je povinná dodávať catering v súlade s povolením podľa článku II. ods. 2.4. zmluvy, v súlade s hygienickými predpismi, všeobecne záväznými právnymi predpismi a medzinárodnými dohovormi, ktoré upravujú oblasť predmetu zmluvy.
- 6.1.2. RC Slovakia je povinná pri odovzdávaní cateringu postupovať v zmysle dohodnutých postupov, uvedených v Prílohe č. 1., ktorá tvorí neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy.
- 6.1.3. RC Slovakia zodpovedá za kvalitu dodávky cateringu. Pod kvalitou dodávky cateringu sa rozumie aj jeho vybavenie obalovou technikou v súlade s príslušnými všeobecne záväznými právnymi predpismi.
- 6.1.4. RC Slovakia je povinná bez zbytočného odkladu, najneskôr však do 1 (slovom: jedného) mesiaca od jeho vydania, zaslať Obchodnému oddeleniu Letiska platné Povolenie na pozemnú obsluhu lietadiel – poskytovanie zásobovacích služieb (catering), vydané Leteckým úradom Slovenskej republiky v prípade, že povolenie, ktoré tvorí Prílohu č. 2 tejto zmluvy, stratí platnosť.
- 6.1.5. RC Slovakia je povinná dodať catering v čase, uvedenom v čiastkovej zmluve (objednávke), zaslanej Letiskom.

### **6.2. Práva a povinnosti Letiska**

- 6.2.1. Letisko je povinné vykonávať prepravu cateringu po prevádzkových plochách z vopred určeného miesta plnenia na paluby lietadiel vozidlami, na to určenými.
- 6.2.2. Letisko je oprávnené manipulovať s cateringom a dopravovať ho do/z paluby lietadiel.

## **Článok VII. Zodpovednosť**

- 7.1. Preprava cateringu do miesta plnenia sa bude uskutočňovať na vlastné riziko a zodpovednosť RC Slovakia. Letisko nezodpovedá za škody, ktoré vzniknú v súvislosti s prepravou cateringu do miesta plnenia.
- 7.2. Preprava cateringu po prevádzkových plochách sa uskutočňuje na vlastné riziko a zodpovednosť Letiska.

## **Článok VIII. Cena a platobné podmienky**

- 8.1. Letisko sa zaväzuje, že za dodávku cateringu zaplatí spoločnosti RC Slovakia cenu vo výške uvedenej na faktúre, vystavenej zo strany RC Slovakia. Podkladom na vystavenie faktúry bude dodací list, potvrdený zo strany Letiska/oprávneného zamestnanca Letiska podpisom a odtlačkom pečiatky pri prevzatí cateringu.

4. RC Slovakia bude fakturovať za dodávku cateringu po každom jeho dodaní, na každú leteckú spoločnosť alebo prevádzkovateľa lietadla zvlášť. Letisko sa zaväzuje zaplatiť faktúru do 30 (slovom: tridsať) dní odo dňa jej doručenia, v prospech účtu RC Slovakia.
- 8.3. Pokiaľ sa Letisko dostane do omeškania so zaplatením faktúry, zaplatí spoločnosti RC Slovakia úrok z omeškania vo výške 0,05 % za každý deň omeškanej z fakturovanej čiastky. Úrok z omeškania je Letisko povinné zaplatiť na účet RC Slovakia do 30 (slovom: tridsať) dní odo dňa doručenia faktúry.
- 8.4. Faktúra bude obsahovať tieto náležitosti:
- 8.4.1. označenie faktúry a jej číslo (podľa čísla objednávky),
  - 8.4.2. označenie Letiska obchodným menom a adresou, ICO, IČ DPH,
  - 8.4.3. deň vyhotovenia faktúry, lehota jej splatnosti, dátum dodania tovaru/služby,
  - 8.4.4. označenie peňažného ústavu a čísla účtu, na ktorý má byť platba realizovaná,
  - 8.4.5. fakturovaná čiastka v eurách, hodnota DPH v percentách a v eurách,
  - 8.4.6. odtlačok pečiatky a podpis oprávnenej osoby.
- Neoddeliteľnou prílohou faktúry je fotokópia dodacieho listu, potvrdeného zo strany Letiska/oprávneného zamestnanca Letiska, pri prevzatí cateringu.
- 8.5. Letisko je oprávnené vrátiť faktúru pred uplynutím lehoty jej splatnosti bez zaplatenia v prípade, že neobsahuje náležitosti uvedené v § 71 ods. 2 zákona č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov. Letisko musí uviesť dôvod vrátenia. V takom prípade plynie nová lehota splatnosti odo dňa doručenia opravenej faktúry Letisku.
- 8.6. K cene za dodávku cateringu podľa bodu 8.1. tohto článku zmluvy bude pripočítaná príslušná sadza DPH v zmysle zákona č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov.

#### Článok IX. Nemožnosť plnenia

- 9.1. Zmluvné strany budú zbavené záväzkov, ak niektorá z nich bez meškania oznámi nemožnosť plniť svoje povinnosti, vyplývajúce z tejto zmluvy v dôsledku vyššej moci (napr. požiar, prírodné živly, vojna, vojenské operácie a iné okolnosti, ktoré zmluvné strany nedokážu ovplyvniť). Napriek tomu je zmluvná strana, ktorej plnenie bolo znemožnené, povinná ihneď po odpadnutí tohto dôvodu vynaložiť všetko úsilie, aby dôsledky nemožnosťou plnenia spôsobené, boli čo najmenšie.

#### Článok X. Trvanie zmluvy

- 10.1. Zmluva je uzatvorená na dobu určitú, a to do **31.10.2013**, ak sa zmluvné strany nedohodnú inak.
- 10.2. Zmluvný vzťah skončí aj:
- a) písomnou dohodou zmluvných strán, a to dňom uvedeným v tejto dohode; v dohode sa zároveň upravujú aj vzájomné nároky zmluvných strán vzniknuté z plnenia zmluvných povinností alebo z ich porušenia druhou zmluvnou stranou ku dňu zániku zmluvy dohodou,
  - b) odstúpením od zmluvy,
  - c) v iných prípadoch, ak tak ustanovuje osobitný právny predpis.
- 10.3. Letisko aj RC Slovakia sú oprávnení odstúpiť od tejto zmluvy, vrátane jednotlivých nesplnených čiastkových zmlúv, okamžite, ak:
- a) proti druhej zmluvnej strane bolo začaté konkurzné konanie,

- b) druhá zmluvná strana vstúpila do likvidácie,
  - c) rozhodnutím štátneho orgánu alebo zmenou všeobecne záväzných právnych predpisov sa podstatným spôsobom menia alebo zaniknú okolnosti, ktoré viedli k uzatvoreniu tejto zmluvy.
- 10.4. Letisko je oprávnené odstúpiť od zmluvy vrátane jej jednotlivých nesplnených čiastkových zmlúv okamžite, v prípade podstatného porušenia, ktorým sa rozumie prípad, ak RC Slovakia:
- 10.4.1. poruší niektorú z povinností podľa článku VI. ods. 6.1.1. až 6.1.4. zmluvy a na písomnú výzvu Letiska toto konanie a jeho následky v určenej lehote neodstráni,
  - 10.4.2. opakovane (najmenej 3x) nedodrží čas plnenia stanovený v čiastkovej zmluve (objednávke) podľa článku VI. ods. 6.1.5. zmluvy, a to pri akýchkoľvek troch samostatných plneniach.
- 10.5. RC Slovakia je oprávnená odstúpiť od tejto zmluvy vrátane jednotlivých nesplnených čiastkových zmlúv okamžite, v prípade podstatného porušenia, ktorým sa rozumie prípad, ak Letisko:
- 10.5.1. je v omeškaní s uhradením najmenej dvoch po sebe nasledujúcich faktúr.
- 10.6. Odstúpenie od zmluvy podľa odseku 10.3. až 10.5. tohto článku zmluvy musí mať písomnú formu, musí byť druhej strane riadne doručené a musí v ňom byť uvedený dôvod odstúpenia, inak sa naň neprihliada (je neplatné). Okamihom doručenia odstúpenia druhej zmluvnej strane sa zmluva nezrušuje od začiatku, ale až odo dňa doručenia odstúpenia druhej zmluvnej strane.
- 10.7. Čiastkové zmluvy uzavreté podľa článku V. zmluvy majú povahu fixných zmlúv. V prípade omeškania RC Slovakia s včasným plnením predmetu čiastkovej zmluvy (t. j. dodávka cateringu určeného v čiastkovej zmluve) sa táto čiastková zmluva od začiatku zrušuje, ibaže Letisko písomne oznámi, že na plnení naďalej trvá.
- 10.8. V prípade ukončenia zmluvného vzťahu založeného na základe tejto zmluvy, nemá takýto zánik zmluvného vzťahu vplyv na práva a povinnosti zmluvných strán, ktoré medzi nimi vznikli na základe tejto zmluvy alebo jednotlivých objednávok realizovaných na základe tejto zmluvy, počas doby jej platnosti a účinnosti.

## **Článok XI. Záverečné ustanovenia**

- 11.1. Táto zmluva je vyhotovená v 4 (slovom: štyroch) vyhotoveniach, z ktorých každá zmluvná strana obdrží po 2 (slovom: dvoch). Zmluvu je možné meniť a dopĺňať po dohode oboch zmluvných strán, a to vo forme písomných a riadne očíslovaných dodatkov k nej.
- 11.2. Zmluva je uzatvorená dňom jej podpisu oboma zmluvnými stranami, ibaže právne predpisy, platné v čase uskutočnenia právneho úkonu, pre nastúpenie jej právnych účinkov vyžadujú prístupenie ďalšej právnej skutočnosti (napr. zverejnenie zmluvy/dodatku).
- 11.3. Práva, povinnosti ako aj právne pomery vyplývajúce z tejto zmluvy sa riadia platným právnym poriadkom Slovenskej republiky. Na právne vzťahy v tejto zmluve zvlášť neupravené sa použijú primerané ustanovenia zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v platnom znení a ďalšie súvisiace platné všeobecne záväzné právne predpisy.
- 11.4. Doručovanie
  - 11.4.1. Zmluvné strany sa dohodli, že písomnosti, obsahujúce právne významné skutočnosti podľa tejto zmluvy, si budú doručovať poštou, formou doporučenej zásielky, pokiaľ nie je v tejto zmluve uvedené inak. Písomnosťou obsahujúcou právne významné skutočnosti sa na účely

tejto zmluvy rozumie odstúpenie od zmluvy, doručenie faktúry, žiadosť o vystavenie správnej faktúry, výzva na zaplatenie.

- 11.4.2. Pre potreby doručovania prostredníctvom pošty sa použijú adresy sídla alebo miesta podnikania zmluvných strán, poprípade ich korešpondenčné adresy, uvedené v záhlaví tejto zmluvy, ibaže odosielajúcej zmluvnej strane adresát písomnosti oznámil novú adresu sídla alebo miesta podnikania, prípadne inú novú adresu, určenú na doručovanie písomností. V prípade akejkoľvek zmeny adresy určenej na doručovanie písomností na základe tejto zmluvy sa príslušná zmluvná strana zaväzuje o zmene adresy alebo kontaktných údajov bezodkladne písomne informovať druhú zmluvnú stranu; v takomto prípade je pre doručovanie rozhodujúca nová adresa riadne oznámená zmluvnej strane pred odoslaním písomnosti. Odsielajúca zmluvná strana nenesie prípadné právne následky spojené s nedodržaním oznamovacej povinnosti adresáta písomnosti v zmysle tohto odseku zmluvy.
- 11.4.3. Pri doručovaní prostredníctvom pošty sa zásielka považuje za doručenú dňom jej doručenia na adresu určenú podľa odseku 11.4.2. tohto článku.
- 11.4.4. Za deň doručenia zásielky sa považuje aj deň, v ktorý zmluvná strana, ktorá je adresátom, odoprie doručovanú zásielku prevziať, alebo 3. (slovom: tretí) pracovný deň odo dňa začatia plynutia odbernej lehoty na vyzdvihnutie zásielky na pošte.
- 11.4.5. Pri ostatných spôsoboch doručovania (doručovanie zaslaním faxovej alebo e-mailovej správy), ktoré neobsahujú právny úkon a slúžia len na účely urýchlenia vzájomnej komunikácie zmluvných strán sa tieto považujú za dôjdené vytlačením potvrdenia o odoslaní faxovej správy z technického zariadenia odosielateľa alebo zobrazením správy o odoslaní e-mailovej správy na technickom zariadení odosielateľa. Týmto spôsobom (tzn. s uplatníím fikcie doručenia) je vylúčené adresovanie a doručovanie:
- (i) písomností, obsahujúcich prejavy vôle zmluvných strán, ktoré sú uvedené v odseku 11.4.1. tohto článku;
  - (ii) ostatných písomností, ktoré majú u ich adresáta vyvolať právne účinky (tzn. zakladať, meniť alebo rušiť práva alebo povinnosti); tieto písomnosti musia byť riadne doručené.
- 11.5. Po pominutí právnych účinkov tejto zmluvy zanikajú všetky práva a povinnosti z tejto zmluvy s výnimkou tých, ktoré vzhľadom na svoju povahu majú trvať aj po jej zániku.
- 11.6. Pre prípad, že niektoré z ustanovení tejto zmluvy, resp. niektoré z jej vedľajších ustanovení je alebo sa v budúcnosti stane z akéhokoľvek dôvodu neplatným alebo neúčinným, v takomto prípade platnosť ostatných ustanovení tejto zmluvy nie je dotknutá. Namiesto neplatného alebo neúčinného ustanovenia bude platiť primeraná úprava, ktorá sa v rámci prípustnosti platného právneho poriadku čo najviac približuje účelu zrejme sledovanému zmluvnými stranami pri uzavieraní zmluvy.
- 11.7. Zmluvné strany sa vzájomne dohodli, že všetky spory, ktoré vzniknú v súvislosti s plnením zmluvy, budú riešiť predovšetkým dohodou. Ak vzájomná dohoda nebude možná, o spore rozhodne príslušný súd.
- 11.8. Vyporiadanie záväzkov zmluvných strán za rozhodné obdobie  
Zmluvné strany spoločne vyhlasujú a súhlasia, že právne vzťahy zmluvných strán, vzniknuté v období od 1. októbra 2012 do dňa, ktorý predchádza dňu nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy (ďalej len „**rozhodné obdobie**“) z titulu zabezpečovania cateringových služieb RC Slovakia, špecifikovaných v príslušných faktúrach, vystavených v rozhodnom období, sa riadia ustanoveniami tejto zmluvy.
- 11.9. Zmluvné strany prehlasujú, že si zmluvu prečítali jej obsahu porozumeli, že bola uzavretá po vzájomnom súhlase a na znak súhlasu s ňou ju bez výhrad podpisujú.

B

- 2.10. Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy sú tieto prílohy:  
Príloha č.1. – Postup pri preprave – odovzdanie/prevzatie cateringu  
Príloha č.2. – Povolenie na pozemnú obsluhu lietadiel – poskytovanie zásobovacích služieb

V Bratislave, dňa: 25 OKT. 2012

Za Letisko:



**Ing. Maroš Jančula**  
výkonný riaditeľ a predseda  
predstavenstva

Letisko M.R. Štefánika – Airport Bratislava, a.s. (BTS)

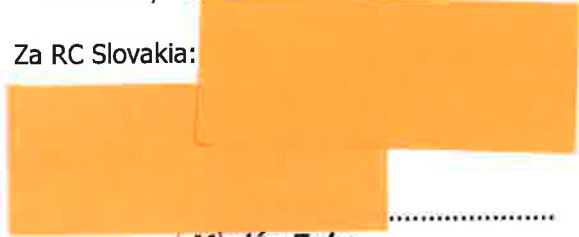


**Ing. Juraj Miška**  
člen predstavenstva

Letisko M.R. Štefánika – Airport Bratislava, a.s. (BTS)

V Bratislave, dňa:

Za RC Slovakia:



**Marián Zubo**  
konateľ  
RC Slovakia, s.r.o.



RC Slovakia, s.r.o.  
Hurbanovo nám. 6  
811 03 Bratislava, Slovakia  
IČO: 35 870 362  
IČ DPH: SK 2021 770 927  
ALIZE SKIES



13